

coline[®]

Hair Clipper

Hårklippare • Hårklipper • Kotiparturi



Art. Nr
18-4287
34-8077

Modell
JH-860-UK
JH-860

English	3
Svenska	6
Norsk	9
Suomi	12

Hair Clipper

Art.no 18-4287
34-8077

Model JH-860-UK
JH-860

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Safety

- The mains lead should be checked regularly. Never use the device if the mains lead or plug is damaged.
- The mains lead cannot be replaced. If the mains lead is damaged the product must be disposed of according to local ordinances.
- The charging station should be placed on an even surface.
- Never place the charging station where it might be knocked into the wash basin/bath.
- Never expose the charging station to high temperatures such as placing it next to the cooker or fireplace.
- This product is designed for use with 230 V mains electricity.
- Always unplug the charging station from the wall socket when the charging station is not in use.
- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone that has not read the instruction manual unless they have been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.
- The charging station should not be exposed to moisture.
- The charging station must not be used outdoors.
- Never handle the charging station with wet or moist hands.
- Only use the supplied charging station.
- Store the product in a dry, frost-free location.
- This product is designed exclusively for private use.

Product description

Hair clipper with ceramic blades. Clip length selector: 1.5 mm, 2 mm and 2.5 mm. Two reversible attachment combs providing 4 additional clip lengths: 3 mm, 6 mm, 9.5 mm and 13 mm.

1. Ceramic blades
2. Power switch "ON/OFF"
3. Charge indicator
4. Charging station
5. Clip length selector

Blade oil

Cleaning brush

Attachment combs

Charger



Charging

The clipper must be charged before initial use or if it has not been used for an extended period. A fully charged battery will last up to 90 minutes.

- Make sure that the product is switched off (power switch set to **OFF**) before inserting it into the charging station. No charge will take place if the power switch is set to the **ON** position.
- The charge indicator on the clipper will light when charging is in progress.
- Charge the clipper for about 8 hours. Do not store the clipper in the charging station.

You can also use the clipper without going through the entire charging process:

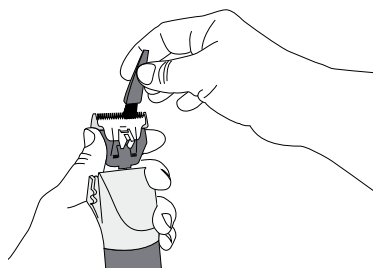
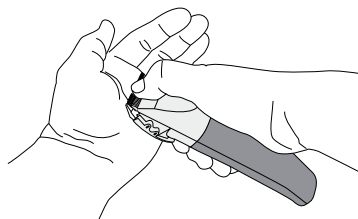
- First connect the charger directly to the clipper.
- Make sure the power switch is in the **OFF** position and connect the charger's plug to a power point.
- Let the power switch stay in the **OFF** position for 2 minutes. After this you can move the switch to the **ON** position and start clipping.

Use

- Only use the clipper on dry hair.
- Select the desired attachment comb and attach it securely onto the clipper. It may be advisable to start with a longer attachment comb and then switch to a shorter one for the best results.

Care and maintenance

- Make sure the clipper is switched off before cleaning it.
- Remove the clipper head by pressing out the top portion with your thumb as shown. The clipper head will then release from the clipper.
- Use the included cleaning brush to remove any hair remnants that have been caught in the blades.
- Lubricate the outer and inner blades with a drop of blade oil after cleaning them.
- Reattach the clipper head securely.



Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Power supply

AC/DC adaptor

In: 230 V AC, 50 Hz

Out: 2.4 V DC, 1000 mA

Attachment combs 2 combs with 2 length options giving 4 clip lengths:
3 mm, 6 mm, 9.5 mm and 13 mm

Hårklippare

Art.nr 18-4287
34-8077

Modell JH-860-UK
JH-860

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig apparaten om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Nätsladden kan inte bytas. Om nätsladden skadats ska produkten kasseras enligt lokala föreskrifter.
- Placera laddenheten på ett plant underlag.
- Placera aldrig laddningsenheten så att den kan falla ned i vatten.
- Placera aldrig laddningsenheten i närheten av starka värmekällor såsom kokplattor eller öppen eld.
- Se till att spänningen i vägguttaget är 230 V.
- Dra alltid laddenhetens sladd ur vägguttaget när laddenheten inte används.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap ifall de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Laddningsenheten får inte utsättas för väta.
- Laddningsenheten får inte användas utomhus.
- Rör aldrig vid laddningsenheten med våta eller fuktiga händer.
- Använd endast medföljande laddare.
- Förvara apparaten torrt och frostfritt.
- Apparaten är endast till för privat bruk.

Produktbeskrivning

Hårklippare med keramiskt klippskär. Reglage för inställning av klipplängd: 1,5 mm, 2 mm samt 2,5 mm. Två vändbara distanskammar ger ytterligare 4 klipplängder: 3 mm, 6 mm, 9,5 mm samt 13 mm.

1. Keramiskt klippskär
2. Strömbrytare "ON/OFF"
3. Laddningsindikator
4. Laddningsenhet
5. Reglage för inställning av klipplängd



Oljeflaska

Rengöringsborste

Distanskammar

Laddare

Laddning

Hårklipparen ska laddas före första användning och om den inte har använts under en längre tid. Fullt laddade batterier räcker upp till 90 minuter.

- Se till att apparaten är avstängd (strömbrytaren ska vara i läge **OFF**) och tryck fast den i laddaren. Ingen laddning sker om strömbrytaren är i läge **ON**.
- Laddningsindikatorn på hårklipparen lyser när laddning pågår.
- Ladda i ca 8 timmar. Låt inte hårklipparen sitta kontinuerligt i laddaren.

Du kan också vid behov använda hårklipparen utan föregående laddning:

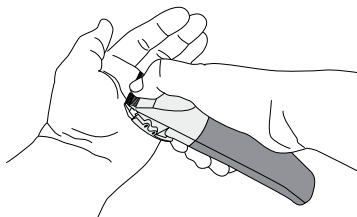
- Anslut först laddaren direkt till hårklipparen.
- Se till att hårklipparens strömbrytare står i läge **OFF**, och anslut sedan laddarens stickpropp till vägguttaget.
- Låt strömbrytaren stå i läge **OFF** i 2 minuter innan du för den till läge **ON** och börjar klippa.

Användning

- Använd hårklipparen endast i torrt hår.
- Välj längd på distanskammen och tryck fast på hårklipparen. Börja gärna med längre klipplängder och byt sedan till kortare.

Skötsel och underhåll

- Se till att hårklipparen är avstängd före rengöring.
- Lossa skäret genom att trycka ut överdelen av det med tummen enligt bilden. Skäret snäpper då loss från hårklipparen.
- Använd den bifogade rengöringsborsten till att borsta bort hår som har fastnat.
- Smörj ytterblad och innerblad med en droppe olja från den bifogade oljeflaskan efter varje rengöring.
- Tryck sedan fast skäret igen.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Strömförsörjning

Batterieliminatör In: 230 V AC ~ 50 Hz

Ut: 2,4 V DC, 1000 mA

Distanskammar: 2 st. med 2 längder på varje ger 4 klipplängder,
3 mm, 6 mm, 9,5 mm samt 13 mm

Hårklipper

Art.nr. 18-4287
34-8077

Modell JH-860-UK
JH-860

Les igjennom bruksanvisningen grundig før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret her i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet.
- Kabelen kan ikke skiftes. Hvis den er skadet må produktet kasseres i henhold til lokale forskrifter for avfall.
- Plasser laderen på ett plant underlag.
- Laderen må ikke plasseres slik at den kommer i berøring med vann.
- Laderen må aldri plasseres i nærheten av sterke varmekilder som f.eks. kokeplater eller åpen ild.
- Påse at spenningen i strømuttaket er 230 V.
- Dra alltid ut støpselet fra strømuttaket når laderen ikke er i bruk.
- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Den må heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Laderen må ikke utsettes for fuktighet.
- Laderen må ikke brukes utendørs.
- Berør ikke laderen med våte eller fuktige hender.
- Bruk kun den medfølgende laderen.
- Apparatet må oppbevares tørt og frostfritt.
- Apparatet er kun beregnet til privat bruk.

Produktbeskrivelse

Hårklipper med keramisk klippeskjær. Regulering for innstilling av klippelengde: 1,5 mm, 2 mm og 2,5 mm. To vendbare distansekammer gir ytterligere 4 klippelengder: 3 mm, 6 mm, 9,5 mm og 13 mm.

1. Keramisk klippeskjær
2. Strømbryter ON/OFF
3. Ladingsindikator
4. Lader
5. Regulering for innstilling av klippelengde



Oljeflaske

Rengjøringsbørste

Distanssekammer

Lader

Lading

Hårklipperen skal lades før første gangs bruk og dersom den ikke er brukt på en lang stund. Fulladet batteri gir inntil 90 minutters brukstid.

- Påse at apparatet er avstengt (strømbryteren skal være i posisjon **OFF**) og trykk den fast i laderen. Den vil ikke forekomme lading hvis strømbryteren står på **ON**.
- Ladeindikatoren på hårklipperen lyser når lading pågår.
- Lad i ca. 8 timer. La ikke hårklipperen sitte kontinuerlig i laderen.

Du kan også etter behov bruke hårklipperen uten foregående lading:

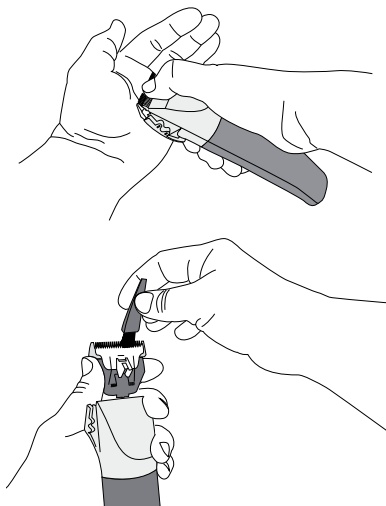
- Koble først laderen rett på hårklipperen.
- Påse at hårklipperens strømbryter står på **OFF**, og koble deretter laderens støpsel til strømuttaket.
- La strømbryteren stå på **OFF** i 2 minutter før du setter den på **ON** og begynner klippe.

Bruk

- Bruk hårklyperen kun i tørt hår.
- Velg lengde på distansekammen og fest den på hårklyperen. Begynn gjerne med lengre klippelengder og bytt deretter til kortere.

Stell og vedlikehold

- Påse at hårklyperen er slått av før rengjøring.
- Løsne skjæret ved å trykke ut overdelen av det med tommelen som på bildet under. Skjæret glir da løs fra hårklyperen.
- Bruk den medfølgende rengjøringsbørsten til å børste bort hår som har festet seg.
- Smør ytterblad og innerblad med en dråpe olje fra medfølgende oljeflasken etter hver rengjøring.
- Trykk deretter skjæret fast igjen.



Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Strømforsyning:

Batterieliminatør Inn: 230 V AC, 50 Hz
 Ut: 2,4 V DC, 1 000 mA

Distansekammer: 2 stk. med 2 lengder på hver gir 4 klippelengder, 3 mm, 6 mm, 9,5 mm og 13 mm.

Kotiparturi

Tuotenro 18-4287
34-8077

Malli JH-860-UK
JH-860

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Tarkasta virtajohtojen kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, mikäli johto tai pistoke on vioittunut.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Mikäli virtajohto on vioittunut, laite tulee poistaa käytöstä asianmukaisesti.
- Aseta laturi tasaiselle alustalle.
- Älä koskaan aseta laturia sellaiseen paikkaan, mistä se on vaarassa tippua veteen.
- Älä aseta laturia lämmönlähteiden, kuten keittolevyn tai avotulen läheisyyteen.
- Liitä laite sähköpistorasiaan, jonka jännite on 230 V.
- Irrota laturin johto aina pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
- Laturia ei saa altistaa vedelle.
- Älä käytä laturia ulkona.
- Älä koske laturiin märillä tai kosteilla käsillä.
- Käytä ainoastaan mukana tullutta laturia.
- Säilytä laitetta kuivassa.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön.

Tuotekuvaus

Hiustenleikkauskone. Keraaminen leikkausterä. Leikkuupituuden säätö: 1,5 mm, 2 mm sekä 2,5 mm. Kahdella käännettävällä ja irrotettavalla ohjauskammalla lisäksi 4 leikkuupituutta: 3 mm, 6 mm, 9,5 mm sekä 13 mm.

1. Keraaminen leikkausterä
2. Virtakytkin ON/OFF
3. Latauksen merkkivalo
4. Latausyksikkö
5. Leikkuupituuden säätö

Öljypullo

Puhdistusharja

Ohjauskammat

Laturi



Lataus

Kotiparturi tulee ladata ennen ensimmäistä käyttökertaa ja silloin kun se on ollut pitkään käyttämättä. Täysin ladattuna laite toimii noin 90 minuuttia.

- Varmista, että laite on sammutettu (virtakytkin on asennossa **OFF**) ja paina se kiinni latausyksikköön. Laite ei lataudu virtakytkimen ollessa asennossa **ON**.
- Latauksen merkkivalo palaa latauksen aikana.
- Lataa noin 8 tuntia. Älä pidä kotiparturia jatkuvasti laturissa.

Kotiparturia voidaan myös tarvittaessa käyttää ennen latausta:

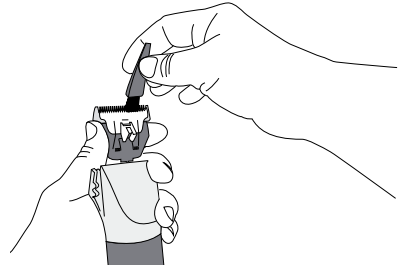
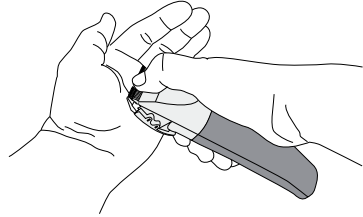
- Liitä ensin laturi suoraan kotiparturiin.
- Varmista, että kotiparturin virtakytkin on asennossa **OFF**, ja liitä sen jälkeen laturin pistoke seinäpistorasiaan.
- Anna virtakytkimen olla asennossa **OFF** kahden minuutin ajan ennen kuin laitat sen asentoon **ON** ja alat leikkaamaan.

Käyttö

- Leikkaa ainoastaan kuivia hiuksia.
- Valitse oikea pituus ohjauskammalla ja paina se kiinni leikkuriin. Kannattaa aloittaa ensin suuremmalla leikkuupituudella ja siirtyä sitten lyhyempään leikkuupituuteen.

Huolto ja ylläpito

- Varmista ennen puhdistusta, että laite on sammutettu.
- Irrota terä painamalla yläosaa peukalolla kuvan osoittamalla tavalla. Näin terä irtaoo leikkurista.
- Poista juuttuneet hiukset mukana tulevalla puhdistusharjalla.
- Voitele ulko- ja sisäterä öljytipalla jokaisen puhdistuskerran jälkeen. Käytä mukana tulevaa öljypulloa.
- Paina terä uudelleen kiinni.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Virtalähde

Muuntaja

Sisääntulo: 230 V AC, 50 Hz

Ulostulo: 2,4 V DC, 1 000 mA

Ohjauskammat: Kaksi kaksipuolista kammaa, yhteensä neljä leikkuupituutta: 3 mm, 6 mm, 9,5 mm sekä 13 mm.



SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

 For consumer contact, please visit
 www.clasohlson.co.uk and click on
 customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk